

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 913/2014

2014 m. rugpjūčio 21 d.

kuriuo nustatomos išskirtinės laikinosios paramos persikų ir nektarinų augintojams priemonės

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 219 straipsnio 1 dalį kartu su 228 straipsniu,

kadangi:

- (1) dėl didelio sezoninio persikų ir nektarinų tiekimo ir esant nepalankioms oro sąlygoms sumažėjusio vartojimo derliaus skynimo įkarštyje susidarė sunki padėtis rinkoje ir tų vaisių kainos gerokai sumažėjo. Tų greitai gendančių vaisių sandėliavimo galimybės yra ribotos, todėl tokia situacija greitai pagerėti negali. Be to, Rusijos paskelbtas vaisių ir daržovių importo iš Sąjungos į Rusiją draudimas gali dar labiau pabloginti padėtį persikų ir nektarinų rinkose. Todėl rinkoje susidarė tokia padėtis, kuriai išspręsti, atrodo, pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013 turimų įprastų priemonių nepakanka;
- (2) kad dabartinė rinkos padėtis nesukeltų dar didesnių arba ilgai trunkančių rinkos sutrikimų, reikia imtis skubių veiksmų, kad šiame derliaus skynimo etape persikų ir nektarinų augintojams būtų skirtos išskirtinės paramos priemonės;
- (3) veiksminga krizių valdymo priemonė, taikoma dėl laikinų ir nenumatytų aplinkybių susidarius vaisių ir daržovių pertekliui, – produktų pašalinimas iš rinkos;
- (4) siekiant sušvelninti šią vasarą staigiai sumažėjusių kainų poveikį, esama Sąjungos finansinė parama, skiriama už produktų pašalinimą iš rinkos siekiant juos nemokamai paskirstyti tam tikroms organizacijoms, kaip antai labdaros organizacijoms ir mokykloms, turėtų būti laikinai padidinta. Todėl turėtų būti skiriama 10 % kiekvienos gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos kiekio neviršijanti Sąjungos finansinė parama;
- (5) atsižvelgiant į išskirtinius rinkos sutrikimus ir siekiant Sąjungos paramą užtikrinti visiems persikų ir nektarinų augintojams, tokia finansinė parama turėtų būti skiriama ir tiems persikų ir nektarinų augintojams, kurie nėra pripažintos gamintojų organizacijos nariai;
- (6) augintojai, kurie nėra gamintojų organizacijos nariai, turėtų gauti 50 % pagal šiuo metu galiojančią Sąjungos finansinės paramos priemonę numatytos sumos. Tačiau jie turėtų tenkinti tokias pat arba panašias sąlygas kaip gamintojų organizacijos. Todėl šiomis aplinkybėmis jiems (kaip pripažintoms gamintojų organizacijoms) turėtų būti taikomos atitinkamos Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 ir Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 ⁽²⁾ nuostatos;

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės (OL L 157, 2011 6 15, p. 1).

- (7) be to, padėtį rinkoje turėtų padėti greičiau stabilizuoti didesnis persikų ir nektarinų vartojimas. Vartojimui paskatinti turėtų būti vykdomos pardavimo skatinimo kampanijos. Todėl gamintojų organizacijoms turėtų būti skiriama papildoma su pardavimo skatinimo kampanijomis susijusi Sąjungos parama;
- (8) tokia papildoma su pardavimo skatinimo veiksmais susijusi parama turėtų būti paskirstyta valstybėms narėms, remiantis jų 2012 m. persikų ir nektarinų produkcija. Didžioji dalis produkcijos sutelkta keturiose valstybėse narėse. Dvidešimt keturioms valstybėms narėms kartu tenka tik 3,7 % Sąjungos persikų ir nektarinų produkcijos. Siekiant užtikrinti veiksmingą turimo biudžeto panaudojimą, valstybėms narėms, kurių produkcijos dalis sudaro mažiau kaip 1 % Sąjungos produkcijos, parama neturėtų būti skiriama;
- (9) susijusios valstybės narės turėtų savo nuožiūra nuspręsti, kaip paskirstyti šiame reglamente pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013 ir Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011 numatytą papildomą paramą, išskyrus atvejus, kai šiame reglamente numatyta nuo tų reglamentų nukrypti leidžiančių nuostatų;
- (10) siekiant padaryti tiesioginį poveikį rinkai ir prisidėti prie kainų stabilizavimo, šiame reglamente numatytos išskirtinės laikinosios paramos priemonės turėtų būti taikomos nuo dienos, kurią Komisija apie jas paskelbė, t. y. 2014 m. rugpjūčio 11 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šiame reglamente nustatomos su išskirtinėmis laikinosiomis paramos priemonėmis, taikomomis persikams ir nektarinams, kurių KN kodas – 0809 30 ir kurie skirti vartoti švieži, susijusios taisyklės.
2. 1 dalyje nurodytos paramos priemonės apima:
 - a) produktų pašalinimo iš rinkos veiksmus, kurių 2014 m. rugpjūčio 11 d.–rugsėjo 30 d. imasi pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 154 straipsnį pripažintos vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijos, taip pat augintojai, kurie nėra tokių organizacijų nariai, ir
 - b) Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 33 straipsnio 3 dalies c punkte numatytus pardavimo skatinimo veiksmus, kurių 2014 m. rugpjūčio 11 d.–gruodžio 31 d. imasi pagal to reglamento 154 straipsnį pripažintos vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijos.

2 straipsnis

Gamintojų organizacijoms skiriama finansinė parama už produktų pašalinimą iš rinkos

1. Sąjungos finansinė parama, skiriama už 1 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytus produktų pašalinimo iš rinkos veiksmus siekiant tuos produktus nemokamai paskirstyti pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 34 straipsnio 4 dalį, neviršija 10 % kiekvienos gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos kiekio.
2. 1 dalyje nurodyta Sąjungos finansinė parama gamintojų organizacijoms teikiama net ir tuo atveju, jei jų veiklos programose tokių pašalinimo iš rinkos veiksmų nenumatyta. Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 32 straipsnio 2 dalis pagal šį straipsnį skiriama Sąjungos finansinei paramai netaikoma.
3. Apskaičiuojant Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 34 straipsnio 2 dalyje nurodytas ribas, į 1 dalyje nurodytą Sąjungos finansinę paramą neatsižvelgiama.

4. Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 33 straipsnio 3 dalies ketvirtoje pastraipoje nurodyta su trečdaliu išlaidų susijusi riba ir Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 66 straipsnio 3 dalies c punkte nurodyta su veiklos fondo padidiniu susijusi didžiausia 25 % riba išlaidoms, patirtoms imantis šio reglamento 1 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytų pašalinimo iš rinkos veiksmų, netaikomos.
5. Taikant šį straipsnį patirtos išlaidos sudaro gamintojų organizacijų veiklos fondo dalį.

3 straipsnis

Augintojams, kurie nėra gamintojų organizacijų nariai, skiriama finansinė parama

1. Pagal šį straipsnį vaisių ir daržovių augintojams, kurie nėra pripažintos gamintojų organizacijos nariai, skiriama Sąjungos finansinė parama, sudaranti 50 % Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 XI priede nustatytų sumų.
 2. 1 dalyje nurodyta Sąjungos finansinė parama skiriama už pristatytus produktus, kuriuos vėliau gamintojų organizacija pašalins iš rinkos pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 34 straipsnio 4 dalį, laikantis šio straipsnio 3 dalies pirmoje pastraipoje nustatytų žemesnių ribų.
 3. Augintojai sudaro sutartį su pripažinta gamintojų organizacija dėl viso produktų, kurie turi būti pristatyti pagal šį straipsnį, kiekio. Gamintojų organizacijos priima visus pagrįstus augintojų, kurie nėra pripažintos gamintojų organizacijos nariai, prašymus. Prieš pasirašydama sutartį, gamintojų organizacija patikrina, kad pagal sutartį pristatytinas kiekis neviršytų žemesnės iš toliau nurodytų ribų:
 - a) 10 % visos augintojo produkcijos 2012 m., pagrįstos augintojo pateiktiniais rašytiniais įrodomaisiais dokumentais, ir
 - b) 2012 m. gamintojų organizacijos ir jos narių viename hektare atitinkamai užauginto vidutinio persikų ir nektarinų kiekio, padauginto iš 10 % ploto, kurį 2014 m. augintojas atitinkamai naudoja persikams ir nektarinams auginti, remiantis augintojo pateiktiniais rašytiniais įrodomaisiais dokumentais.
- Valstybės narės nustato, koku atitinkamu persikų ir nektarinų produkcijos kiekiu turi remtis gamintojų organizacijos, kurios 2012 m. persikais ir (arba) nektarinais neprekiavo. Jei valstybės narės nustato regioninius produkcijos kiekius, regionais, jei taikoma, laikomi regionai, apibrėžti pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 91 straipsnio 4 dalį.
4. Sąjungos finansinę paramą augintojams, kurie nėra gamintojų organizacijos nariai, išmoka gamintojų organizacija, su kuria augintojas, kuris nėra tos organizacijos narys, pasirašė sutartį pagal 3 dalį.
 5. Gamintojų organizacija pasilieka sumas, kurios atitinka jos realias išlaidas, patirtas iš rinkos pašalinant atitinkamus produktus. Išlaidos patvirtinamos sąskaitomis faktūromis.
 6. Jei gamintojų organizacijos pripažinimas yra sustabdytas pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 114 straipsnio 2 dalį, šio straipsnio taikymo tikslais jos nariai laikomi augintojais, kurie nėra pripažintos gamintojų organizacijos nariai.
 7. Produktų pašalinimo iš rinkos sąlygos ir atitinkamos su tų sąlygų nesilaikymu susijusios nuobaudos, nustatytos Reglamente (ES) Nr. 1308/2013 ir Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 543/2011, taip pat šio reglamento 2 straipsnio 2–5 dalys šio straipsnio taikymo tikslais taikomos *mutatis mutandis*.

4 straipsnis

Produktų pašalinimo iš rinkos veiksmų patikros

2 ir 3 straipsniuose nurodytiems produktų pašalinimo iš rinkos veiksams pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 108 straipsnį taikomos pirmojo lygio patikros. Tikrinama bent 10 % iš rinkos pašalintų produktų kiekio ir atitinkamai 10 % paramos priemonėmis besinaudojančių gamintojų organizacijų ir augintojų, kurie nėra gamintojų organizacijų nariai.

5 straipsnis

Gamintojų organizacijoms skiriama papildoma su pardavimo skatinimo veiksmais susijusi parama

1. Sąjungos išlaidos, susijusios su 1 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytiems pardavimo skatinimo veiksams skiriama papildoma parama, neviršija 3 000 000 EUR.

Ši suma valstybėms narėms paskirstoma pagal priedą.

2. Pirminius papildomos paramos, nurodytos 1 dalyje, prašymus gamintojų organizacijos valstybėms narėms pateikia iki 2014 m. spalio 15 d. Valstybės narės sprendimą dėl prašymų ir dėl papildomos paramos paskirstymo gamintojų organizacijoms priima vadovaudamasi šiais principais:

- a) jei patvirtintuose prašymuose nurodytos sumos viršija didžiausią valstybei narei pagal priedą skiriamą sumą, valstybė narė, remdamasi gautais prašymais, nustato paskirstymo koeficientą;
- b) jei patvirtintuose prašymuose nurodytos sumos neviršija didžiausios paramos sumos, paskirstymo koeficientas yra 100 %

3. 1 dalyje nurodyta papildoma parama gamintojų organizacijoms teikiama net ir tuo atveju, jei jų veiklos programose tokių pardavimo skatinimo veiksnių nenumatyta. Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 32 straipsnio 2 dalis pagal šį straipsnį skiriamai papildomai paramai netaikoma.

4. Apskaičiuojant Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 34 straipsnio 2 dalyje nurodytas ribas, į 1 dalyje nurodytą papildomą paramą neatsižvelgiama.

5. Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 33 straipsnio 3 dalies ketvirtoje pastraipoje nurodyta su trečdaliu išlaidų susijusi riba ir Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 66 straipsnio 3 dalies c punkte nurodyta su veiklos fondo padidiniu susijusi didžiausia 25 % riba išlaidoms, patirtoms imantis šio reglamento 1 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytų pardavimo skatinimo veiksnių, netaikomos.

6. Taikant šį straipsnį patirtos išlaidos sudaro gamintojų organizacijų veiklos fondo dalį.

6 straipsnis

Sąjungos paramos paraiška ir paramos išmokėjimas

1. Gamintojų organizacijos teikia Sąjungos finansinės paramos išmokėjimo joms ir (arba) augintojams, kurie nėra gamintojų organizacijos nariai, ir papildomos paramos išmokėjimo joms paraiškas, laikydamosi šių terminų:

- a) iki 2014 m. spalio 31 d. – Sąjungos finansinės paramos už produktų pašalinimo iš rinkos veiksmus, nurodytus 1 straipsnio 2 dalies a punkte, paraiškas, ir
- b) iki 2015 m. sausio 30 d. – su pardavimo skatinimo veiksmais, nurodytais 1 straipsnio 2 dalies b punkte, susijusios papildomos paramos paraiškas.

2. Nukrypdomas nuo Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 72 straipsnio pirmos ir antros pastraipų, gamintojų organizacijos iki atitinkamų šio straipsnio 1 dalyje nurodytų datų teikia visų toje dalyje nurodytos Sąjungos finansinės paramos ir papildomos paramos sumų išmokėjimo paraiškas.

3. Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 72 straipsnio trečioje pastraipoje nustatyta 80 % riba, taikoma pradžioje patvirtintai su veiklos programa susijusios pagalbos sumai, netaikoma.

7 straipsnis

Pranešimai apie išlaidas ir išlaidų deklaracijos

1. Valstybės narės Komisijai praneša:
 - a) iki 2014 m. lapkričio 28 d. – apie visus iš rinkos pašalintų produktų kiekius ir paraiškas, pateiktas visai Sąjungos finansinei paramai už produktų pašalinimą iš rinkos skirti, ir
 - b) iki 2015 m. vasario 27 d. – apie pardavimo skatinimo veiksmus ir paraiškas, pateiktas visai papildomai su atitinkamais pardavimo skatinimo veiksmais susijusiai paramai skirti.
2. Iki 2015 m. vasario 27 d. valstybės narės pateikia Komisijai išlaidų, patirtų imantis 1 straipsnyje nurodytų pašalinimo iš rinkos ir (arba) pardavimo skatinimo veiksmų, deklaracijas.

8 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2014 m. rugpjūčio 11 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. rugpjūčio 21 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Valstybėms narėms skiriamos didžiausios 5 straipsnio 1 dalyje nurodytos papildomos paramos, susijusios su pardavimo skatinimo veiksmais, sumos

Valstybė narė	Didžiausia parama (EUR)
Graikija	317 215
Ispanija	1 132 495
Prancūzija	262 089
Italija	1 288 201
Iš viso	3 000 000